Glossario tecnico sul sito

quali termini spiegare e dove metterli

Dalle domande dei clienti a voci chiare e collegate

1 Dove mettere la spiegazione di un termine

Che cosa deve fare il lettore	Dove spiegarlo
Capire una parola mentre legge una scheda	**Nella frase o accanto al dato**
Ritrovare sigle e chiarimenti ricorrenti	**In un indice del glossario**
Distinguere concetti, applicazioni o criteri	**In una pagina dedicata alla voce**
Cercare un concetto con un altro nome	**In un rimando alla voce esistente**

Una raccolta mista, non una pagina per ogni parola
definizioni brevi nell'indice, pagine solo per gli approfondimenti

2 Com'è fatta una voce comprensibile

Film barriera, nel confezionamento

1. **Che cosa significa e in quale ambito**
   una pellicola che ostacola il passaggio di sostanze
2. **Le differenze che evitano un equivoco**
   ossigeno e vapore acqueo si misurano in modo diverso
3. **Che cosa fare con l'informazione**
   chiedi al fornitore quale dato serve al tuo uso

rimando: «Film barriera: quali dati confrontare»

Stesso concetto

«film» e «pellicola»

portano alla stessa voce, se il tecnico conferma

Più significati

resistenza meccanica ≠ elettrica

spiegazioni distinte, ambito nel titolo

Per una sigla, nome per esteso e significato pratico
se indica una misura: che cosa misura e come usarla

3 Raggiungibile, collegato, aggiornato

Prima di pubblicare, controlla

- ✓ accesso dalla navigazione, come Risorse o Documentazione
- ✓ collegamenti dalle pagine alla voce pertinente
- ✓ indice alfabetico, poi ricerca anche per sigle e nomi alternativi
- ✓ funziona da telefono e con la tastiera
- ✓ indirizzi delle voci stabili, collegamenti ricontrollati
- ✓ un referente controlla il significato e annota la data

Per cominciare

20 rileggi le ultime venti richieste → **?** segna le parole fraintese → **5** scrivi le prime cinque voci

Su Google: titolo chiaro, definizione che regge da sola
nessun file speciale richiesto, nessuna garanzia di essere mostrati

Fonte: Google, W3C, Mitsubishi Plastics; esempi dell'articolo

KLC **www.klc.it**

Fonte: KLC · Glossario tecnico sul sito aziendale: quali termini spiegare e dove metterli
https://www.klc.it/blog/contenuti/glossario-tecnico-sito-aziendale/